

Pokarekare

Chant d'amour maori traditionnel

Prononciation : u > "ou" / h = expiré

e > "é" / wh > "f" / r un peu roulé

ex : Whi ti a tu ko e" > "fi ti a tou ko é"

Anonyme 1914, arrangement Paware Tomoana 1917
adapté par Yvette Dedeine 2003 et Bernard Bouillon, 2011
Mesures 5-6-7-8 à utiliser comme introduction et après
le couplet 2, instrumental ou vocal (sopranos à l'octave)

♩ = 100

S

Po - ka - re - ka - re	a - na	nga - wai o	Wai - a - pu
Tu - hi - tu - hi ta - ku	re - ta	Tu - ku a - tu ta - ku	ri - ngi
E - ko - re te a - ro - ha		E ma - ro - ke i - te	ra - a
Wha - ti wha - ti ta - ku	pe - ne	Ka - pa - u a - ku	pe - pa

A

Po - ka - ra - ka - re	a - na	nga - wai o	Wai - a - pu
Tu - hi - tu - hi ta - ku	re - ta	Tu - ku a - tu ta - ku	ri - ngi
E - ko - re te a - ro - ha		E ma - ro - ke i - te	ra - a
Wha - ti wha - ti ta - ku	pe - ne	Ka - pa - u a - ku	pe - pa

H

Po - ka - ra - ka - re	a - na	nga - wai o	Wai - a - pu
Tu - hi - tu - hi ta - ku	re - ta	Tu - ku a - tu ta - ku	ri - ngi
E - ko - re te a - ro - ha		E ma - ro - ke i - te	ra - a
Wha - ti wha - ti ta - ku	pe - ne	Ka - pa - u a - ku	pe - pa

Whi - ti a - tu ko - e	hi - ne	Ma - ri - no a - na - e	
Ki - a ki - te to - i - wi		ra - ru ra - ru a - na - e	
Ma - ku - ku - to - nu		ia - ku ro - i - ma - ta e	
Ko - ta - ku a - ro - ha		Ma - u to - nu a - na e	

Whi - ti a - tu ko - e	hi - ne	Ma - ri - no a - na - e	E hi - ne
Ki - a ki - te to - i - wi		ra - ru ra - ru a - na - e	E hi - ne
Ma - ku - ku - to - nu		ia - ku ro - i - ma - ta e	E hi - ne
Ko - ta - ku a - ro - ha		Ma - u to - nu a - na e	E hi - ne

Whi - ti a - tu ko - e	hi - ne	Ma - ri - no a - na - e	E hi - ne
Ki - a ki - te to - i - wi		ra - ru ra - ru a - na - e	E hi - ne
Ma - ku - ku - to - nu		ia - ku ro - i - ma - ta e	E hi - ne
Ko - ta - ku a - ro - ha		Ma - u to - nu a - na e	E hi - ne

E hi - ne e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
E hi - ne e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
E hi - ne e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
E hi - ne e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i

e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
e	Ho - ki ma ra	Ka ma - te a - u i
e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
e	Ho - ki ma ra	Ka ma - te a - u i

e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
e	Ho - ki ma ra	Ka ma - te a - u i
e	Ho - ki mai ra	Ka ma - te a - u i
e	Ho - ki ma ra	Ka ma - te a - u i

	123		4					
	te a - ro - ha	e	e			E hi - ne	e	
	te a - ro - ha	e						
	te a - ro - ha	e						
	te a - ro - ha	e						

	te a - ro - ha	e	e	E hi - ne	e		Ho - ki mai	
	te a - ro - ha	e						
	te a - ro - ha	e						
	te a - ro - ha	e						

	s te a - ro - ha	e	e	E hi - ne	e		Ho - ki mai	
	te a - ro - ha	e						
	te a - ro - ha	e						
	te a - ro - ha	e						

								Rall
	Ho - ki mai	ra	Ka ma - te	a - u i		te a - ro - ha	e	te a - ro - ha

	ra		Ka ma - te	a - u i		te a - ro - ha	e	

	s ra		Ka ma - te	a - u i		te a - ro - ha	e	

	e							

	s							